

## НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

DOI <https://doi.org/10.34216/1998-0817-2020-26-3-221-223>  
УДК 821.161.1.09"19"

**Халтрин-Халтурина Елена Владимировна**  
Институт мировой литературы им. А.М. Горького РАН

### НОВОЕ КОМПЛЕКСНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ОБ УСАДЕБНОМ ТОПОСЕ В МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЕ\*

*Работа представляет собой рецензию на книгу о русской усадьбе, вышедшую в ИМЛИ РАН в серии «Русская усадьба в мировом контексте». Автор рецензии анализирует структуру коллективной монографии, отмечает широту охвата материала, а также привлекательный для широкого читателя и в то же время перспективный научный подход к исследуемой проблематике: сочетание русистики и компаративистики, литературоведения и культурологии, фольклорных исследований и истории интеллектуальной культуры. В рецензии кратко отмечены нетривиальные и удачные наблюдения авторов новой книги, а также обозначен перечень усадебных комплексов, достойных внимания ученых в ближайшем будущем.*

**Ключевые слова:** русская усадьба, усадьбы русской эмиграции, усадьбы европейских стран, усадебно-дачный топос, мировая культура, литературные воплощения.

**Информация об авторе:** Халтрин-Халтурина Елена Владимировна, ORCID <https://orcid.org/0000-0003-2205-9444>, доктор филологических наук, доктор философии в области англоязычной филологии (США), ведущий научный сотрудник Института мировой литературы им. А.М. Горького РАН, г. Москва, Россия.

E-mail: [elenahaltrin@yandex.ru](mailto:elenahaltrin@yandex.ru)

**Дата поступления статьи:** 16.07.2020.

**Для цитирования:** Халтрин-Халтурина Е.В. Новое комплексное исследование об усадебном топосе в мировой литературе // Вестник Костромского государственного университета. 2020. Т. 26, № 3. С. 221-223. DOI <https://doi.org/10.34216/1998-0817-2020-26-3-221-223>.

**Elena V. Haltrin-Khalturina**

*A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences*

### A NEW COMPLEX STUDY “RUSSIAN ESTATE AND EUROPE: DIACHRONY, NOSTALGIA, UNIVERSALISM”

*This is a review of a scholarly edition focusing on the Russian manor-house topos and published by IMLI RAS as part of the book series «Russian estate in the world context». The review discusses the structure of the collective monograph, comments on the wide scope of the covered material, as well as on the cutting-edge research strategies employed here, which might command interest of the wide readership, since they are prompted by the Russian and comparative studies, literary and cultural studies, folklore studies and intellectual history. The reviewer highlights some uncommon and keen observations made by the contributors to the monograph and offers a short list of country houses and stately homes worthy of further consideration in the same scholarly light.*

**Keywords:** the Russian manor house, summerhouses of the Russian émigrés, European manors, the “vacation home / dacha” topos, world culture, literary embodiments.

**Information about the author:** Elena V. Haltrin-Khalturina, ORCID <https://orcid.org/0000-0003-2205-9444>, Doctor of Philological Sciences, PhD in English (USA), Leading Researcher at the A.M. Gorky Institute of World Literature of the RAS, Moscow, Russia.

E-mail: [elenahaltrin@yandex.ru](mailto:elenahaltrin@yandex.ru)

**Article received:** July 16, 2020.

**For citation:** Haltrin-Khalturina E.V. A New Complex Study “Russian Estate and Europe: Diachrony, Nostalgia, Universalism”. Vestnik of Kostroma State University, 2020, vol. 26, № 3, pp. 221-223 (In Russ.). DOI <https://doi.org/10.34216/1998-0817-2020-26-3-221-223>.

\* Русская усадьба и Европа: диахрония, ностальгия, универсализм: Коллективная монография / Сост., отв. ред. и автор предисл. О.А. Богданова. М.: ИМЛИ РАН, 2020. 352 с. (Серия «Русская усадьба в мировом контексте». Вып. 2). DOI: 10.22455/978-5-9208-0623-9.

**В**ыход новой книги в книжной серии ИМЛИ им. А.М. Горького РАН «Русская усадьба в мировом контексте» (осуществленное благодаря поддержке Российского научного фонда, проект № 18-18-00129) – значительное событие в жизни научного и культурного сообщества, заслуживающее внимания и приветного отклика.

В подготовке данной коллективной монографии приняли участие 24 автора, среди которых есть как известные ученые, так и молодые исследователи, работающие в российских и зарубежных научных и образовательных учреждениях.

В книге разносторонне исследуется усадебный топос на материале русской и зарубежной (преимущественно западноевропейской) литературы. Об объеме охваченного авторами материала можно получить представление по заголовкам трех частей, составляющих этот труд: «Часть I. Русская усадьба и дача. Диахронический взгляд» (8 статей); «Часть II. Усадьбы русской эмиграции» (10 статей); «Часть III. Усадьба и ее составляющие в литературах Европы» (5 статей)<sup>1</sup>. Кроме того, коллективной монографии предпослано небольшое, но продуманное и емкое предисловие, написанное ответственным редактором данного серийного выпуска О.А. Богдановой и вовлекающее читателей в круг анализируемых вопросов.

Авторы коллективной монографии выбрали интересный и перспективный научный подход к исследуемой проблематике: сочетание русистики и компаративистики, литературоведения и культурологии, фольклорных исследований и интеллектуальной истории. Новизна труда состоит во введении в научный оборот ранее неизвестного материала, а также в самом ракурсе рассмотрения литературных произведений и «текстов жизни» писателей: ведь далеко не всегда произведения отечественных классиков изучаются через призму усадебно-дачного топоса. Приведем, для наглядности, несколько примеров. В статье Л.И. Щеголевой впервые в российском научном дискурсе анализируется малоизвестный роман новогреческого писателя XVIII в. Николая Маврокордатоса «Досуги Филофея», а в статье Г.А. Велигорского – роман современной английской детской писательницы Ф. Пирс «Полночный сад Тома». В статьях Э. Шоре и Е.Е. Дмитриевой удачно применен к исследованию эмигрантских «усадб» А.М. Горького и И.А. Бунина в Германии и Франции метод культурного трансфера. Новым является и подход к изучению эмигрантской периодики в усадебно-дачном аспекте – он позволяет выявить важные черты творческого облика таких писателей, как Саша Черный или В.А. Никифоров-Волгин.

Актуальность рецензируемой коллективной монографии видится прежде всего в дальнейшей разработке русской национальной и мировой литературной топики, в изучении важнейшего ее эле-

мента – усадебного топоса. Учитывая известные труды исследователей русской усадьбы (в частности, Д.С. Лихачева), авторы данной монографии впервые исследуют генетику топоса русской усадьбы на богатейшем материале, затрагивая как произведения «первого ряда», так и периферийные, малоизвестные источники, которые были в центре внимания отдельных этнических, культурных и социальных групп. Как показывают авторы монографии, корни усадебного топоса уходят вглубь библейской и греко-римской традиций и дают новые всходы на поверхности разных пластов западно- и восточноевропейских культур Нового времени. В русле новейших представлений о «пространственном культурном повороте» начала XXI в. в книге анализируется динамика важнейших элементов усадебного топоса (среди которых авторы монографии выделяют семиотику сада, библиотеку как хранилище культурной памяти, пространство идейных диспутов и этических противостояний, идиллического идеала семьи и проч.).

Научная значимость предлагаемого издания определяется в первую очередь закономерно следующим из его прочтения выводом: усадебный топос является не просто важнейшим элементом русской национальной культурной аксиоматики, но и универсалией, актуальной для многих культур и литератур мира, т.е. одной из фундаментальных культурных констант человечества, базовым элементом его культурного кода. Наглядно об этом свидетельствуют статьи третьего, последнего, раздела – о греческой, польской, английской и бельгийской литературе. Статьи второго раздела, посвященные усадьбам русской эмиграции, также говорят не только о национальных особенностях русского усадебного уклада, но и о явной совместимости наших отечественных усадебных обычаев с западноевропейским контекстом. По наблюдению авторов коллективной монографии, при всем разнообразии деталей, в основных чертах «усадебный топос» русской литературы не был отторгнут ни в Прибалтике, ни во Франции, ни в Германии.

Важно отметить, что подготовленная к печати книга является концептуальным целым, а не набором разрозненных работ. Все 24 статьи объединяет общая задача: показать включенность топики русской литературы в общеевропейский контекст, подчеркнуть, при всем их разнообразии, фундаментальное единство европейских культур, а также возродить и утвердить «животворное» усадебное пространство как «вечный» европейский идеал.

Особо отметим обсуждение дачной тематики и проблематики на страницах коллективной монографии. Оригинальными можно назвать подходы зарубежных ученых, выбравших новый ракурс изучения «дачного топоса». В частности, Э. Мари анализирует «дачный топос» как явление модернизма и постмодернизма, а Н. Шром и А. Ведель

указывают на его роль в эскалации массовой культуры в первой половине XX в. на основе изучения газетной периодики на территории Латвии.

В целом «Русская усадьба в мировом контексте» как выбранное исследовательское направление позволяет подвергнуть доскональному межкультурному анализу обширный литературный и исторический материал. Потенциал для подготовки следующих выпусков серии достаточно велик.

В связи с тем, что мы специализуемся по англоязычным литературам, назовем лишь малую толику усадебных комплексов, достойных внимания в будущем. Усадьбы «средней руки», маноры и садово-парковые ансамбли для простоты аргумента включим в один ряд. Это и английские усадьбы Вальтера Скотта, Уильяма Вордсворта, Джейн Остен, Джона Раскина (он же Рёскин), устройство которых подпитывало возникновение в Англии XIX–XX вв. заповедных парков и ботанических садов нового образца, с привезенными саженцами и животными из других климатических зон, которые – вместе с сопутствующими легендами – приживлялись к английской почве. Раскин, к примеру, разбил в Озерном крае Англии большой парк и устроил в нем итальянский уголок с реминисценциями из «Божественной комедии» Данте. Сейчас этот парк открыт для посетителей.

Трудно обойти вниманием плантаторскую культуру южных штатов США, насыщенную изоцированными литературно-культурными кодами. Сеть плантаций с усадьбами и прилегающими садами и полями сейчас превращена в музеи.

Особый интерес представляют восточные влияния, все чаще проникавшие в Европу в эпоху британской экспансии XVIII–XX вв. в другие страны. Например, индийское и японское садово-парковое искусство породило подражание не только среди строителей ботанических садов, но и среди авторов топографической поэзии и прозы.

Любопытна, в частности, культурная, литературная, политическая и даже кинематографическая история Воронцовского дворца в Алушке (Крым), к проекту которого имел прямое отношение английский архитектор и друг Вальтера Скотта Эдвард Блор. Говоря о Крыме, нельзя не упомянуть и дворцово-парковые ансамбли в Ливадии, Бахчисарае... Поставим здесь многоточие, ибо сокровищница материалов для дальнейших выпусков серии поистине неисчерпаема и предполагает постоянное сотрудничество специалистов по русской и зарубежной литературе (как западной, так и восточной) с работниками российских и зарубежных музеев.

Говоря непосредственно о рецензируемой книге «Русская усадьба и Европа: диахрония, ностальгия, универсализм» – втором выпуске книжной серии «Русская усадьба в мировом контексте» – подчеркнем, что это ценное научное издание, обозначившее важный этап литературоведческих

и междисциплинарных исследований «усадебного топоса». Приятно отметить, что стиль изложения материала, выбранный авторами этого труда (профессиональный, но в то же время не перегруженный узкоспециализированной терминологией), позволяет рекомендовать книгу и серьезной научной аудитории, и широкому кругу читателей, интересующихся усадебной культурой, садово-парковым искусством, литературой, связанной с саudoстроительством, а также разными аспектами литературно-культурного обмена и трансфера.

### Примечание

<sup>1</sup> Для более полного освещения богатого содержания книги, назовем всех участников данного труда и исследованные ими темы.

**Часть I.** *Летягин Л.Н.* Судьба усадебного наследия; *Карпенко Л.Б.* Образ усадьбы в реминисцентном дискурсе; *Брумфилд У.* “Et in Arcadia ego”: усадьба как нравственное пространство в русской литературе XIX–XX в.; *Володина Н.В.* Библиотека как элемент «усадебной культуры» в творчестве русских писателей второй половины XIX – начала XX в.; *И.С. Тургенев, И.А. Гончаров, И.А. Бунин, Сафронова Е.Ю.* «Село Степанчиково и его обитатели» и «Набег на Барсуковку»: пародийно-сатирический модус в изображении усадьбы у Ф.М. Достоевского и М.А. Кузмина; *Дискаччиати О.* Возвращение в усадьбу как повторяющийся мотив в творчестве И.А. Бунина и Б.А. Пильняка; *Черкашина М.В.* Усадьба Петровско-Разумовское в российской истории и литературе XIX–XX вв.; *Мари Э.* У истоков «дачного топоса»: заметки на полях незавершенного труда Ю.М. Лотмана.

**Часть II.** *Шоре Э.* Усадьба в миниатюре: Максим Горький во Фрайбурге-Гюнтерсталь; *Михаленко Н.В.* Образ усадьбы в литературно-художественных журналах русской эмиграции первой волны («Жар-Птица» и «Перезвоны»); *Дмитриева Е.Е.* Грасс Бунина: восхождение русской усадебной жизни в нерусском пространстве; *Праццержук Н.В.* Усадебный мир в прозе И.А. Бунина: от «Суходола» к «Странствиям» и «Жизни Арсеньева»; *Разумовская А.Г.* «Завещанная яблоневая жизнь» в эпоху социальных катастроф: усадебный сад в прозе Л.Ф. Зурова; *Демидова О.Р.* Когда история повторяется: «усадьбы» Михаила Осоргина; *Пак Н.И.* Усадьба в тетралогии Б.К. Зайцева «Путешествие Глеба»; *Степанова Н.С.* Концепт «усадьба» в автобиографической прозе В.В. Набокова; *Осьминина Е.А.* Образ дачи в произведениях И.С. Шмелева и В.А. Никифорова-Волгина; *Шром Н.И., Ведель А.В.* «Взморцы на штранде»: дачный сюжет между идиллией и иронией.

**Часть III.** *Щеголева Л.И.* Византийские представления о небесном царстве и семиотика усадьбы в новогреческой и русской литературе XVIII–XX вв.; *Щукин В.Г.* «Демократическая усадьба» в роли «культурного гнезда» эпохи модернизма. Пример Польши; *Велигорский Г.А.* «Houses are alive. No?» Образ «ожившего» дома в английской литературе конца XIX – начала XX в.; *Шолохова А.С.* Топос и хронос английской усадьбы начала XX в. в литературе и кинематографе: роман Кадзуо Исигуро «The remains of the day» и фильм Джеймса Айвори; *Графова Е.О.* Эпоха модерна (ар-нуво) в литературно-художественном осмыслении Мориса Метерлинка в контексте садов Хэнбери, Лигурия.